

**Danh Mục Cần Kiểm Tra Khi Nộp Đơn Trợ Cấp Tài Chính Cho Chủ Nhà
Sở Phát Triển Khu Phố
Trung Tâm Nhà Ở Boston**

Cám ơn quý vị đã quan tâm đến Trung Tâm Nhà Ở Boston Dưới đây là danh mục các giấy tờ quý vị gửi kèm cùng đơn của quý vị. Xin nhớ gửi kèm tất cả các giấy tờ cần thiết như đã ghi

Khi hoàn tất đơn của quý vị cùng với tất cả các giấy tờ bên dưới, xin gửi qua bưu tín đến:

**The Boston Home Center
Attn: Homeowner Assistance Programs
26 Central Ave
Hyde Park, MA 02136**

Khi nhận được bộ đơn, chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị bằng văn bản về tình trạng đơn của quý vị

NHỮNG GIẤY TỜ CẦN THIẾT VỚI TẤT CẢ NGƯỜI NỘP ĐƠN:

1. Đơn Xin Tham Gia Chương Trình đã hoàn tất và ký tên. Tất cả những chủ sở hữu phải được gộp vào trong đơn.
2. Mô Tả Chương Trình đã hoàn tất và ký tên.
3. Bản sao của Chứng Thư Lưu Trữ (còn gọi là “Chứng Thư Từ Bỏ Mọi Quyền”, “Chứng Thư Bảo Đảm”, hoặc “Chứng Nhận Quyền Sở Hữu”). Có thể xin bản sao tại Phòng Đăng Ký Chứng Thư của Tòa Án Edward Brooke - Registry of Deeds, 24 New Chardon Street, Boston, hoặc truy cập www.suffolkdeeds.com.
4. Nếu có thể, giấy Chứng Tử bản gốc của tất cả những người đã chết có tên ghi trong chứng thư lưu trữ (nếu không lưu trữ tại Phòng Đăng Ký Chứng Thư Suffolk). Có thể xin cấp Giấy Chứng Tử tại Phòng Khai Sinh, Khai Tử, và Đăng Ký Kết Hôn, Tòa Thị Chính, Phòng 213, Boston, MA, 02201
5. Bản sao của Hợp Đồng Bảo Hiểm Nhà hiện tại. Nếu nhà nằm trong khu vực được quy hoạch chống lụt, thì cần có giấy tờ chứng minh.
6. Bản sao Tờ Khai Thuế Liên Bang đã ký mới nhất bao gồm các mẫu giấy W-2 và tất cả các Bảng kê. (Các mẫu IRS 1040, 1040A, hoặc 1040EZ) đối với tất cả các chủ sở hữu. Nếu Tự Kinh Doanh, vui lòng cung cấp Báo Cáo Lãi và lỗ trong một năm có chữ ký của quý vị và kế toán, và bản sao Tờ Khai Thuế Liên Bang hai năm gần nhất.

**Danh Mục Cần Kiểm Tra Khi Nộp Đơn Trợ Cấp Tài Chính Cho Chủ Nhà
Sở Phát Triển Khu Phố
Trung Tâm Nhà Ở Boston**

7. Hai cuống chi phiếu tiền lương của tất cả các thành viên gia đình từ 18 tuổi trở lên; và hoặc chứng minh thu nhập từ tất cả các nguồn khác như Thư Cấp An Sinh Xã Hội, Tiền Bồi Thường Thất Nghiệp, Hữu Bổng, x. *
8. Bảng Kê Thể Chấp Hiện Tại đối với tất cả các khoản vay từ bất động sản này bao gồm bất kỳ khoản tiền nợ thế chấp hoặc khoản vay cải tạo nhà nào. Gửi kèm cả thư giải thích về việc sử dụng khoản vay thế chấp.
9. Sao kê tài khoản tiết kiệm, tài khoản séc và số dư các tài khoản khác từ tất cả các tổ chức tài chính (như 401K, cổ phiếu, trái phiếu, liên minh tín dụng, vv.) của tất cả các chủ sở hữu
10. Bản sao của Giấy Phép Thay Thế
11. Bản sao của các Bản Vẽ Có Đóng Dấu (Dấu của Sở Dịch Vụ Thanh Tra hoặc ISD)

Đối với tất cả những người từ 18 tuổi trở lên. Với những người không làm việc, phải nộp bản sao học bạ hoặc giải thích tình hình và **Điền Khai Không Có Thu Nhập.*

*Người nộp đơn có thể phải cung cấp thông tin tài chính bổ sung.
Phải cung cấp tất cả thông tin yêu cầu cho Thành Phố Boston.*

Ghi Chú: Viết bất kỳ thông tin bổ sung nào mà quý vị cho rằng chúng tôi cần biết để xử lý đơn của quý vị.

ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỬA CHỮA NHÀ

Trung Tâm Nhà Ở Boston

Sở Phát Triển Khu Phố

Xin đánh dấu vào ô cạnh chương trình cụ thể mà quý vị đang nộp đơn xin tham gia:

- ☐ HomeWorks HELP
- ☐ Sửa Chữa Nhà Cho Người Cao Niên
- ☐ Boston An Toàn Với Chì
- ☐ Chương Trình ADU

I. Thông Tin Người Nộp Đơn

Người Nộp Đơn: _____
Tên Tên Đệm Họ
Viết Tắt

Số An Sinh Xã Hội: _____ - _____ - _____

Địa Chỉ: _____
Đường Phố Thành Phố Tiểu Bang Mã Zip

Điện Thoại: _____
Nhà Riêng Cầm Tay Công Sở

Là công dân Hoa Kỳ?

☐ Có

☐ Không

Công Dân Nước Ngoài?

☐ Có

☐ Không

Người Đồng Nộp Đơn: _____
Tên Tên Đệm Họ
Viết Tắt

Số An Sinh Xã Hội: _____ - _____ - _____

Địa Chỉ: _____
Đường Phố Thành Phố Tiểu Bang Mã Zip

Điện Thoại: _____
Nhà Riêng Cầm Tay Công Sở

ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỬA CHỮA NHÀ

Trung Tâm Nhà Ở Boston

Sở Phát Triển Khu Phố

Là công dân Hoa Kỳ?

☐ Có

☐ Không

Công Dân Nước Ngoài?

☐ Có

☐ Không

II. Thông Tin Thu Nhập Hộ Gia Đình

Ghi tất cả những người đang cư trú trong bất động sản. Ghi các khoản thu nhập của tất cả các thành viên gia đình từ 18 tuổi trở lên.

Tên Thành Viên Gia Đình	Ngày Sinh	Quan Hệ Với Người Nộp Đơn	Tổng Thu Nhập Hàng Năm**
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Tổng số người trong hộ gia đình: _____

*** Các nguồn thu nhập bao gồm tiền lương, làm thêm giờ, tiền thưởng, hoa hồng, phúc lợi an sinh xã hội/hưu bổng, phúc lợi thất nghiệp, thu nhập tiền lãi/cổ tức, tiền trợ cấp, tiền cấp dưỡng/trợ cấp trẻ em và tất cả những thu nhập khác.*

Trước đây người nộp đơn đã được nhận trợ cấp tài chính từ Sở Phát Triển Khu Phố của Thành Phố Boston chưa?

☐ Có

☐ Không

Nếu có, quý vị đã được trợ cấp tài chính vào ngày nào?

Mục đích của trợ cấp tài chính đó là gì?

Địa chỉ của bất động sản mà quý vị đã nhận trợ cấp tài chính đó là gì?

ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỬA CHỮA NHÀ

Trung Tâm Nhà Ở Boston

Sở Phát Triển Khu Phố

III. Thông Tin Tài Sản

Giá trị của tất cả các bất động sản mà quý vị sở hữu (không phải nơi cư trú chính):
\$_____

Tổng số tiền trong các tài khoản thanh toán và tiết kiệm: \$_____

Hai (2) năm qua quý vị có bán tài sản nào dưới giá trị trung bình của thị trường không?

☐ Có

☐ Không

IV. Thông Tin Bất Động Sản

Xin đánh dấu vào loại bất động sản:

☐ Một Gia Đình

☐ Bốn Gia Đình

☐ Hai Gia Đình

☐ Condo

☐ Ba Gia Đình

Xin mô tả sửa chữa nội thất và ngoại thất cần làm:

Thông Tin Căn Hộ Cho Thuê (hoàn thành mục này nếu có):

Số Căn Hộ Cho Thuê	Bỏ Trống? (Có/Không)	Số Phòng Ngủ	Tên Người Thuê	Tiền thuê Hàng Tháng
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Bất động sản này có cần khử chì không?

☐ Có

☐ Không

Nếu “Có”, một trẻ em dưới 6 tuổi hiện đang hoặc sẽ sinh sống trong bất động sản này?

☐ Có

☐ Không

ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỬA CHỮA NHÀ

Trung Tâm Nhà Ở Boston

Sở Phát Triển Khu Phố

Nếu “Không”, một trẻ em dưới 6 tuổi hiện đang hoặc sẽ thường xuyên đến thăm căn hộ này?

☐ Có

☐ Không

Nếu “Có”, bao nhiêu giờ mỗi tuần trẻ em này đang/sẽ ở trong căn hộ này?

V. Thông Tin Tiếp Thị Xác Nhận

Xin điền phần sau để giúp chúng tôi hoàn thành các yêu cầu tiếp thị xác nhận của mình. Câu trả lời của quý vị là tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến đơn của quý vị.

Chủng tộc/Sắc tộc của người trong hộ gia đình (đánh dấu tất cả những ô thích hợp):

- ☐ Thổ Dân Da Đỏ/Thổ Dân Alaska
- ☐ Châu Á
- ☐ Da Đen hay Người Mỹ Gốc Phi
- ☐ Thổ Dân Hawaii hoặc Cư Dân Đảo Thái Bình Dương khác

- ☐ Da Trắng
- ☐ Nói Tiếng Tây Ban Nha hoặc Mỹ La Tinh
- ☐ Khác:

Người nộp đơn có bị khuyết tật không?

☐ Có

☐ Không

Người nộp đơn có trên 62 tuổi không?

☐ Có

☐ Không

Người nộp đơn là chủ hộ phụ nữ?

☐ Có

☐ Không

ĐƠN XIN THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỬA CHỮA NHÀ

Trung Tâm Nhà Ở Boston

Sở Phát Triển Khu Phố

VI. Ký Tên và Ghi Ngày

Tôi tuyên bố rằng tôi xin chịu trách nhiệm nếu khai man rằng những thông tin trình bày bên trên là đúng, đầy đủ và chính xác ở mọi khía cạnh. Bằng văn bản này tôi cho phép Thành Phố Boston xác minh độc lập những thông tin đã cung cấp ở đây. Tôi xác nhận rằng tôi đã đọc Bản Mô Tả Chương Trình và tôi đồng ý với Các Điều Khoản và Điều Kiện của chương trình này. Tôi hiểu rằng theo Đạo luật Chống Kê Khai Lừa Đảo, 31 U.S.C. §§3279-3733, những người cố tình nộp, hoặc buộc người khác hoặc thực thể khác nộp, kê khai lừa đảo để nhận các khoản tiền của chính phủ, sẽ phải đền bù gấp ba lần thiệt hại của chính phủ đối với mỗi kê khai lừa đảo.

Người Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Nộp Đơn

Ngày

Người Đồng Nộp Đơn (tên chữ in)

Chữ Ký Người Đồng Nộp Đơn

Ngày

☐ Bằng việc đánh dấu vào ô này, tôi xác nhận rằng việc gõ tên tôi là thay thế cho ký tên chính thức vào tài liệu này

Mô Tả Chương Trình Chương Trình Nhà Ở Phụ Trội (ADU)

Sở Phát Triển Khu Phố Trung Tâm Nhà Ở Boston

Chương Trình Nhà Ở Phụ Trội (ADU) của Trung Tâm Nhà Ở Boston giúp đỡ các chủ nhà của Thành Phố Boston khắc phục những thiệt hại về bình đẳng nhà ở trong tình hình thị trường nhà ở hiện tại và cung cấp cho họ một giải pháp có thể chi trả được để tài trợ cho những sửa chữa cần thiết với căn nhà của họ, thúc đẩy tái đầu tư hữu hình trong các khu phố của Boston. Chương trình này phụ thuộc vào nguồn quỹ có sẵn.

NHỮNG YÊU CẦU VỀ ĐỦ ĐIỀU KIỆN

Để đủ điều kiện tham gia ADU, quý vị phải đáp ứng TẤT CẢ các tiêu chuẩn sau:

- Là chủ nhà-cư ngụ của một bất động sản có từ 1-4 gia đình cư ngụ tại thành phố Boston;
- Thu Nhập Hàng Năm Tối Đa Của Hộ Gia Đình không được quá 135% Thu Nhập Trung Bình Trong Khu Vực (AMI) như Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị Hoa Kỳ (HUD) đã xác định dựa trên quy mô hộ gia đình. (Xin xem biểu đồ bên dưới);
- Các chủ nhà có thu nhập hộ gia đình tối đa trên 120% của AMI mà HUD đã xác định đủ điều kiện nhận khoản vay của Thành Phố tối đa bằng 50% chi phí (đến giới hạn khoản vay tối đa) đối với những công việc sửa chữa đã được phê chuẩn và phải tự thu xếp khoản tiền bù trừ \$1:\$1 bằng tiền riêng của mình hoặc một khoản vay ngân hàng. Xem giới hạn thu nhập hiện tại [ở đây](#);
- Có tài sản tài chính dưới \$75.000. Tất cả tài sản, kể cả tiền mặt, cổ phần trong bất động sản không phải là nơi cư trú chính, các khoản tiền đầu tư, hoặc bất kỳ vật dụng có giá trị nào, đều được gộp vào để xác định tài sản. Các ngoại lệ duy nhất là nơi cư trú chính, quỹ hưu trí đã được chính phủ phê duyệt, và các kế hoạch tiết kiệm học đại học. Nếu một tài sản cần thiết với nguồn thu nhập chính của chủ sở hữu, như tự kinh doanh, thì một số hoặc tất cả tài sản đó có thể được miễn đưa vào tính toán, nhưng chỉ ở mức độ cần thiết để duy trì nguồn thu nhập của chủ sở hữu;
- Trả hết các khoản nợ với Thành Phố Boston và các khoản nợ của bất động sản, bao gồm các loại thuế bất động sản và hóa đơn nước;
- Trả hết các khoản thế chấp và bảo hiểm của chủ nhà;
- Quý vị chưa nhận trợ cấp tài chính sửa nhà từ bất kỳ chương trình nào của Thành Phố Boston trong mười (10) năm qua, trừ quỹ khử chì.

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

- Thu nhập hộ gia đình mà Chủ Nhà cung cấp bao gồm tất cả những người sống trong căn nhà của chủ nhà và bao gồm tất cả các nguồn thu nhập từ tất cả các nguồn của tất cả những người cư ngụ, cả thu nhập chịu thuế và không chịu thuế, bao gồm, nhưng không giới hạn đối với: tiền lương, tiền làm thêm giờ, trợ cấp IRA, làm việc ngoài giờ, tiền thưởng làm ngoài giờ, cổ tức, lãi suất, niên kim, hưu bổng, tiền Cựu Chiến Binh (VA), thu nhập từ việc cho thuê, tiền hoa hồng, thu nhập chậm, thanh toán trợ cấp xã hội, an sinh xã hội, tiền khuyết tật, cấp dưỡng, trợ cấp trẻ em, trợ cấp công cộng, tiền nghỉ ốm, tiền thất nghiệp, và thu nhập nhận được từ các quỹ ủy thác, các hoạt động kinh doanh, và đầu tư.
- Khoản vay này không phải trả góp hàng tháng và không phải trả lại cho tới khi chủ nhà chuyển đi, bán hoặc chuyển giao quyền sở hữu của bất động sản, hoặc tái thế chấp căn nhà để vay thêm vốn. Khoản vay của Thành Phố được đảm bảo bằng Thế Chấp và Hối Phiếu Nhận Nợ. Bất động sản đó sẽ là tài sản thế chấp và được đăng ký tại Phòng Đăng ký Chứng Thư của Thịnh Vượng Chung Massachusetts Suffolk.
- Trách nhiệm của luật sư đối với người nhận thế chấp là bảo vệ lợi ích của người nhận thế chấp.
- Người thế chấp phải tự thuê luật sư bằng chi phí của mình để đại diện cho quyền lợi của họ trong giao dịch này.
- Trước khi nhận trợ cấp tài chính, Chủ Nhà phải ký vào bản Điều Khoản và Điều Kiện của chương trình, Hối Phiếu Nhận Nợ, Thế Chấp, và các giấy tờ liên quan của khoản vay.
- Chủ nhà sẽ cho phép đại diện của Phòng Trung Tâm Nhà Ở Boston DND khảo sát và kiểm tra ngoại thất và nội thất của cấu trúc, bao gồm tất cả các căn hộ.
- Khi được một Chuyên Gia Xây Dựng DND xác định, tất cả những sửa chữa khẩn cấp và an toàn và sức khỏe phải được thực hiện trước bất kỳ loại sửa chữa nào được tài trợ.
- Rằng việc sửa chữa nhà phải tuân thủ tất cả các hướng dẫn và quy định áp dụng liên quan đến nhà ở và quận ghi trong Đăng Ký Các Địa Danh Lịch Sử Quốc Gia hoặc được Hội Đồng Lịch Sử Tiểu Bang hoặc Hội Đồng Danh Lam Thắng Cảnh Thành Phố Boston công nhận là một Danh Lam Thắng Cảnh của Quận.
- Chủ nhà xác nhận rằng họ, và cả những thành viên gia đình trực tiếp hiện tại hoặc trong vòng mười hai (12) tháng qua, không phải là nhân viên, đại lý, tư vấn viên, viên chức hoặc viên chức dân cử hoặc được bổ nhiệm của Sở Phát Triển Khu Phố Thành Phố Boston. Với mục đích trong bản mô tả chương trình này “thành viên gia đình trực tiếp” bao gồm cha mẹ, vợ chồng, anh chị em ruột, hoặc con cái, bất kể nơi cư ngụ của họ.
- Chủ nhà không bị cáo buộc quấy rối người thuê nhà, hoặc có vi phạm Luật Nhà Ở Bình Đẳng.
- Chủ nhà hiện không phải là bị cáo trong một khiếu nại hình sự tại Tòa Án Gia Cư, hoặc trong thời gian hòa giải với Ủy Ban Nhà Ở Bình Đẳng Boston hoặc Ủy Ban Massachusetts Chống Phân Biệt Đối Xử.
- Chủ nhà hiện không phải là một bên trong bất kỳ thủ tục giải quyết phá sản nào chưa xử lý. Nếu chủ nhà từng là một bên trong một thủ tục phá sản trước đây, thì thủ tục đó phải đã kết thúc hoặc bãi bỏ theo một lệnh của Tòa Án Phá Sản và đã hết hạn mọi thời gian kháng cáo.

- Chủ nhà đồng ý trao đổi với báo chí nếu được yêu cầu, và tham gia sự kiện họp báo và/hoặc các sự kiện công cộng khác liên quan đến việc quảng bá và/hoặc báo cáo lợi ích của chương trình cải tạo này.
- Chủ nhà đồng ý đặt một bảng hiệu thông báo Sở Phát Triển Khu Phố đang tiến hành cải tạo bất động sản này và rằng bảng hiệu đó sẽ duy trì trong suốt thời gian xây dựng và ba mươi (30) ngày sau đó.
- Bất động sản này không được chuyển đổi thành condo trong thời gian mười (10) năm sau khi hoàn thành xây dựng.
- Chủ nhà đồng ý rằng những người thuê nhà hiện tại không phải chuyển đi do việc cải tạo theo Chương Trình này.

KIỂM TOÁN

Tôi hiểu rằng là một Người Thụ Hưởng của chương trình, đôi khi DND có thể tiến hành kiểm toán thông qua lựa chọn ngẫu nhiên các dự án theo các hướng dẫn của Thành Phố, Tiểu Bang, và Liên Bang, tôi đồng ý hoàn toàn hợp tác với việc kiểm toán/khảo sát đối với bất động sản này khi được yêu cầu.

TỪ BỎ TRÁCH NHIỆM

ADU là một chương trình cho vay cho phép các chủ nhà xây dựng một căn nhà phụ trội trong cùng khuôn viên căn nhà của họ. Thành Phố không phải là một bên trong hợp đồng giữa chủ nhà và nhà thầu. ADU không trao bất kỳ quyền nào cho nhà thầu, người thứ ba hoặc các thực thể không phải là một bên trong thỏa thuận vay tiền này.

Chủ Nhà xác nhận rằng họ hiểu các điều khoản và điều kiện bên trên và rằng mọi thông tin mà Chủ Nhà cung cấp là để xin khoản vay trợ cấp nhà ở và hỗ trợ kỹ thuật từ Thành Phố Boston, và rằng những thông tin đã khai là đúng và đầy đủ với hiểu biết và niềm tin tốt nhất của Chủ Nhà. Bất kỳ cố ý diễn đạt sai nào đối với bất kỳ thông tin nào liên quan đến chương trình này có thể dẫn đến việc từ chối các phúc lợi hoặc trả lại cho Thành Phố bất kỳ phúc lợi nào đã nhận trước đó theo Chương Trình này. Việc diễn đạt sai là vi phạm pháp luật của Tiểu Bang và Liên Bang.

Đã ký và cam đoan chịu trách nhiệm nếu khai man.

Chủ Nhà/Người Nộp Đơn (Chữ Ký)

Chủ Nhà/Đồng Nộp Đơn (Chữ Ký)

Chủ Nhà/Người Nộp Đơn (Chữ In Hoa)

Chủ Nhà/Đồng Nộp Đơn (Chữ In Hoa)

Ngày

Ngày

Cách nộp đơn xin trợ cấp tài chính ADU

Bước 1 - Thiết kế cho căn hộ của quý vị

Trước khi quý vị có thể nộp đơn xin cấp phép xây một căn hộ phụ trội, quý vị cần có thiết kế cho căn hộ quý vị muốn xây dựng. Tham khảo ý kiến về phần thiết kế bên trên.

- Tạo thiết kế sơ bộ hoặc các bản vẽ cho căn hộ dự kiến
- Chuẩn bị mô tả căn hộ phụ trội muốn xây
- Chụp ảnh không gian hiện tại
- Chuẩn bị bảng dự trù kinh phí.

Bước 2 - Tham Dự Hội Thảo Thiết Kế ADU (Không Bắt Buộc)

- Các cuộc hội thảo về thiết kế ADU hiện được tổ chức trên mạng vào các thứ Năm đầu tiên của mỗi tháng, từ 4 giờ chiều - 7 giờ tối. Để nhận liên kết tham gia hội thảo qua mạng này, xin bấm vào nút “Đăng Ký Tham Dự - Sign Up To Attend” bên dưới và nhớ điền địa chỉ email của quý vị.
- Bắt đầu hội thảo sẽ có một khoảng thời gian ngắn dành cho những câu hỏi chung. Sau đó là xem xét các thiết kế dự kiến của những người nộp đơn đối với các ADU của họ trong thời gian 15 phút. Giới hạn số người nộp đơn tham gia mỗi hội thảo là khoảng 10 người. Sau khi đăng ký, quý vị sẽ được thông báo có nằm trong số 10 người đầu tiên hay không. Nếu không, quý vị vẫn có thể tham dự để lắng nghe những trao đổi (bởi có nhiều dự án có những khó khăn giống nhau) và thế chỗ nếu có ai đó không tham dự, hoặc quý vị có thể yêu cầu tham dự một buổi hội thảo sau này.
- Các bản thiết kế chỉ được xem xét nếu quý vị đã gửi qua mạng thông qua nút “Đăng Ký Tham Dự” bên dưới. Những người tham dự hội thảo được khuyến khích xem trước khi hội thảo. phần thông tin ADU dài 50 phút này

BƯỚC 3 - Hoàn Tất Xin Giấy Phép Dịch Vụ Thanh Tra

- Trước khi có thể bắt đầu xây dựng, quý vị sẽ cần xin giấy phép chi tiết từ Sở Dịch Vụ Thanh Tra.

Bước 4 - Đăng Ký Căn Hộ Của Quý Vị

- Căn hộ phụ trội dùng để cho thuê phải được đăng ký theo Chương 9-1.3 của Sắc Lệnh Đăng Ký Cho Thuê của Thành Phố Boston tại thời điểm chuyển đổi.

Tôi có thể trao đổi với ai nếu có thắc mắc?

Với những câu hỏi chung về thiết kế ADU, hãy đăng ký tham dự một cuộc hội thảo về thiết kế ADU (xin xem mục Cách Nộp Đơn để đăng ký.)

Với những câu hỏi về xin cấp phép ADU, xin liên hệ Sở Dịch Vụ Thanh Tra

Với những câu hỏi về xin khoản vay ADU, xin liên hệ Trung Tâm Nhà Ở Boston.